



L'EXPERT DE LA SEMAINE

Christmas Scic Action Aid

Thanks to the generosity of Colleagues in the Commission, in the Council of Ministers and of people attending our meetings, we have achieved a final result of almost €4,000 (net after costs) and 400 spectacles collected.

Proceeds will be split equally between Scic Action Aid and *Notre Ecole à Dakar*. Scic Action Aid will contribute the proceeds to Action Aid, and *Notre Ecole à Dakar* will use them to create a lean structure to streamline longer-term help and cover needs of children in the first quarter of 2007. They will also ensure that collected spectacles will be put – as originally intended – to the best responsible use.

The long term objective of *Notre Ecole à Dakar* is to help the school to grow to fulfil its mission in the local community which will only be possible if other basic needs are attended to. We will organise an information meeting in January to which we invite all those who are willing to participate or wish to know more.

To conclude we want to thank our Colleagues in DG Admin, the OIB, the Council Secretariat and DG Interpretation for their help. A special thanks goes to all those colleagues and friends who volunteered their free time to help us organise the action. Our deep gratitude goes to the artist (<http://www.semeria.de>), who painted and offered the card which has been at the heart of the action. We are sure our little friends over there and their families will join us in wishing you a Merry Christmas and a Happy New Year.

© LUIS SCHOERBEL, DAVID SMITH (SCIC ACTION AID), MAURIZIO BALZANI (NOTRE ECOLE À DAKAR)

CHEZ NOUS

L'école est finie !

2006 : première procédure de certification

Le Comité de délibération a terminé ses travaux le 8 décembre après avoir entendu les présentations orales des 157 candidats. Cet examen était tout - à - fait différent de l'entretien oral traditionnel du concours. Dans le fil droit de la philosophie de la certification, son objectif était de vérifier la capacité des candidats à développer des arguments de manière logique, à les communiquer avec conviction et à faire preuve de bonnes capacités d'expression orale. Donc, pas de questions sur des sujets plus ou moins spécialisés, mais un test d'une série de compétences qui sont indispensables dans la vie d'un administrateur.

"Rappelons que les candidats doivent réussir quatre examens au total".

Pour rappel, les candidats devaient réussir quatre examens. A noter aussi que la réussite de ces examens leur donne la qualité de « certifiable », mais pas encore la certification en elle-même (qu'ils obtiendront au



Certification 2006 : contenus et pas contenus (dur, dur, le tronc commun de la formation...)

© EAS

moment de leur nomination sur un poste AD).

Les résultats seront transmis dans les prochains jours aux AIPN de chaque institution en vue de leur publication avant la fin de l'année. Les candidats qui ont échoué un

ou plusieurs examens ont le droit de les repasser selon des modalités encore à définir, mais sans devoir être sélectionnés de nouveau et sans l'obligation de suivre le programme de formation.

© DAVID WALKER, EAS

Marché de Noël à Luxembourg



Les spectacles n'ont pas manqué pour divertir petits et grands.

Noël était en avance à l'école européenne le samedi 25 novembre 2006. Saint-Nicolas aussi d'ailleurs. Pour compenser, l'hiver était en retard. Il faisait très doux. Le marché de Noël a reçu de nombreux visiteurs.

Comme chaque année depuis plus

de vingt ans, enfants, parents et professeurs ont contribué activement à cette action. Le marché sollicite chacun pour les tâches les plus diverses. Selon les circonstances, on peut se transformer successivement en déménageur, cuisinier, vendeur à l'étalage, assurer la plonge, etc. Le jour même du marché,

une centaine de personnes s'activent dans les stands.

Le Comité Tiers Monde vous accueille dans le hall. On prend connaissance des projets qui en grande partie ont été financés grâce aux recettes des marchés précédents. Dans le hall, des enfants se sont convertis en cireurs de chaussures. Plus loin, on interpelle, on discute, on vend, ici, des fleurs, là, des jouets, des livres, et bien sûr des décors de Noël fabriqués avec amour par les élèves et les parents. De nombreux stands proposent des ateliers aux enfants. C'est un drôle de marché : un bric-à-brac bien sympathique.

C'est aussi une fête. L'ambiance y est chaleureuse. Entre deux activités, on se restaure des spécialités proposées par chaque nationalité.

Divers spectacles animent les salles : la chorale du primaire, la procession de Santa Lucia, les danses irlandaises, les danses brésiliennes Capoeira, l'ensemble espagnol « La Tuna ». Deux professeurs de l'école, Franc et Peter, offrent un concert de blues. De temps à autre, on annonce les résultats des tombolas portugaise, espagnole, française, etc.

Le marché de Noël de l'Ecole

européenne à Luxembourg a permis de collecter la somme de 28 924 euros. Les bénéfices des stands sont versés au Comité Tiers Monde. C'est le cadeau de Noël offert par les enfants et les parents de l'école européenne aux enfants du tiers monde.

La somme collectée lors du marché sera utilisée pour poursuivre l'aide à long terme aux quatre projets d'éducation et de santé, adoptés par le Comité (en Bolivie, au Brésil, Kenya et Mali), et à accorder une aide ponctuelle aux projets qui seront sélectionnés en janvier 2007 par le Comité Tiers Monde de l'Ecole européenne. Rappelons qu'en mai 2006 le Comité avait soutenu ponctuellement douze projets supplémentaires pour un montant total de 23 000 euros.

© LE COMITÉ TIERS MONDE DE L'ÉCOLE EUROPÉENNE LUXEMBOURG

